

PRINCIPATELE-UNITE.

D Î M B O V I N A

FOIĂ POLITICĂ ȘI LITERARĂ

Redactor Responsabil D. BOLINTINEANU.

Această foaie este de două ori pe săptămână... Prețul abonamentelor...

Abonajia se face la Redakție în Pasajul Român, iar prin distrikte la D. sekretari ai Administrației lor...

Акѣм министерѣм меѣ е гата а въ сѣпѣне ѣн шип де проикте де реформе, потривите кѣ требѣицелѣ...

mălt de un milion, mi nă se făcă năci o lege nouă; nă se năse în lăkrare năci un articol din Konvenție, ori ce romăni este în drent a plănge acesă nănorocită dărb.

siliz kă trekătsi; demagojii ce strigă libertate, kătsă să o ajăngă prin tiranie. Libertatea mi patria dar pentru cei mai mălți sânt un mijloc, nă un skop!

București, 23 Martii.

În seara de joi 17 Martiș, ministrii din întră mi de finanțe aș făkă kănoskă Adunărei kăte-va din proiektele de lege ce nă să presinte îndatș.

- 1. Lege asăpra komșnelor. 2. Asăpra konsilișrilor generale ale distrikteilor mi konsilișrilor de plămi. 3. Asăpra esmonjierei pentru kătsă de folos păblik.

Scop și mijloace.

În societățile mature, libere, skopul cetățenilor este tot-dăna libertatea mi fericiirea nației, mijloacele kă să ajăngă la acesă skop sânt înckerkărele omeneski de a ajănge la o poziție oare kare.

Însă ori kare ar fi cei ce perd, perderea cea mai mare este pentru opinia păblikă ce se falsifikă: odatș acesă opinie falsifikatș, într-o stare de libertate, konfesiă generală se aratș, mi nănorocirea vine mi se amasă în lokamele cetățenilor.

Adunarea reprezentativa.

Doș forme de gvern sânt pătinoase în lăme: forma gvernătsi și om mi forma gvernătsi celor mai mălți. Gvernătsi și om este acela ce adănsă toate năsterile săb un singur om.

S'a presintat înkă trei proiekte de lege. 1. Asăpra instișșrei Kărgiei de Kasăgie. 2. Asăpra direkției generale a vămilor. 3. Lege ce are skopul a face să vie instișștori militari franșesi pentru ostirea celor doș minșinate.





lume de kât toate, onoare mi integri-  
tate; afl̄ dar Domn̄le k̄ m'am n̄sk̄t o-  
nest mi integr̄, mi daka te ai fi anskat,  
l̄kr̄e ce treb̄ia s̄ faci, a l̄a informacie  
positiv̄ despre f̄nkcionarī v̄milor, modifi-  
kagiile presintate ambelor ministere mi in-  
str̄sk̄iile ce s'aș dat ne la toate p̄nk̄t̄rile  
vamale din Prin̄inate, n̄ ai fi l̄at m̄i sk̄m̄ k̄  
inlesnire pana in min̄, s'aș de vei fi l̄at'o,  
te ai fi oprit mi ḡndit vine inainte a face  
al̄s̄ii la cet̄denī kare d̄ne toat̄ st̄r̄inda  
a f̄nkcion̄a k̄ cea mai deplin̄ onestitate mi  
integritate, d̄ne k̄m s̄nt deurins, (te rog s̄  
o krezi mi de n̄ voem̄i a krede s̄ cerce-  
tes̄i f̄r̄b̄ patim̄ mi te vei konvinge) in lok  
de a așzi m̄l̄ḡmiri, s̄nt silit a citi așzirile  
mi vorbele ce f̄r̄b̄ niç̄i n̄n temeiș in-  
seres̄i in foaea d̄smitale. M̄ v̄d̄ silit a a-  
d̄oga, domn̄le, k̄ dator̄ia d̄smitale de ade-  
v̄rat patriot era de a te inkredinga de ceea  
ce ai așzit mi a veni d̄smeata s'aș a trime-  
te ne avel ce 'd̄i-a s̄ns k̄ se fak ab̄s̄r̄i de  
k̄tre f̄nkcionarī v̄milor la direk̄ia cen-  
tral̄, ne cel̄ce n̄mesce s'aș cel̄ce n̄mesç̄i d̄s-  
meata prin foaea d̄smitale, ç̄i a n̄mi ab̄s̄l  
mi la ce p̄nk̄t, k̄ avel kin, d̄m̄i voe  
a te inv̄da, mai bine s̄ poate st̄r̄ni r̄șl,  
k̄ç̄i dovedind̄-se mi dep̄rt̄nd̄-se inçep̄nd de  
la mine ne avel nevrednik f̄nkcionar; vei ink̄vi-  
inda, kred k̄ n̄ om sinḡr k̄ toat̄ b̄na voinḡ  
ce are poate st̄r̄ni rezl daka n̄ va fi aștat  
de bine voitor̄i ai patriei, prek̄m d̄smeata  
mi algi asemenea d̄smitale.

Te rog s̄ bine voem̄i a insera avel  
linī in foaea d̄smitale.

al d̄smitale serv  
Kolonel Teodor Kasimir.

### Materī judec̄atoresc̄i.

(Șmare.)

Pe d'alt̄ parte tribun̄l̄s̄i komercial,  
k̄nd i se presint̄ incident̄l̄ treb̄e s̄ vaz̄  
de este sinçer, dakt̄ n̄ este pron̄s din vi-  
kleșg, saș din m̄nie *ab-irato*, k̄ç̄i intr̄'n  
asemenea kaz f̄r̄b̄ aș̄i s̄s̄pende deçis̄s̄nea,  
kontinç̄ in a ei pron̄sç̄iere.

Ka s̄ p̄tem fi mai bine inçeleș̄i aș-  
pra avel̄i k̄st̄iș̄i de inkompetinḡ, treb̄e  
s̄ observ̄m̄ k̄ tribun̄l̄s̄i komercial poate fi  
nekompetent saș *ratione materie* saș *ratione  
persone*.

Nekompetinḡa *ratione materie*, poate fi  
at̄nç̄i k̄nd nat̄ra k̄s̄sei ce se presint̄ n'a-  
re karakter̄l̄ de komercialitate, ç̄i n̄n karak-  
ter çivil saș penal. Intr̄'n asemenea kas,  
trib. komercial, ne dat̄ in̄i deklin̄ sinḡr  
kompetinḡa sa, f̄r̄b̄ niç̄i o alt̄ rek̄z̄is̄is̄ne  
din partea prigonisarilor, mi trimate inçiden-  
t̄l̄, saș in deliberarea trib. çivil, saș in avel̄i  
a trib. kriminal.

Este inç̄ mi o alt̄ nekompetinḡ *ra-  
tione persone*, at̄nç̄i k̄nd kontestaḡs̄nea de  
mi intr̄'adev̄r este komercial̄, dar tribun̄l̄s̄i  
kare o j̄dek̄ n̄ este avel̄i al domiciliș-  
l̄i cel̄i ce se j̄dek̄.

Aç̄i vedem k̄ n̄ s̄ atinç̄e intr̄ nimik  
k̄ avel̄i inçident, niç̄i vre n̄n p̄nk̄t din ma-  
teria çivil̄, niç̄i vre-o inçr̄nç̄ere ad̄s̄s̄ ce-  
lei penale ka ordina p̄blik̄ s̄ fie t̄rb̄rat̄,  
aç̄i ei vorbea n̄mai de interesele personale  
ale p̄r̄çilor, mi de avel̄i se mi n̄mește *ra-  
tione persone*.

Ei bine! in avel̄i kas, tribun̄l̄s̄i, unde

se afl̄ kontestaḡia n̄ se deklar̄ de nekom-  
petent, de k̄t n̄mai de se va cere de p̄r̄ç̄i,  
mi k̄ kondiḡis̄ne ka, çererea s̄ fi fost adre-  
sat̄ mai inainte d'a se p̄roçeda in deliberaḡis̄-  
ne; indat̄ inç̄ ce se va fi p̄roçedat, n̄ se  
mai poate face niç̄i o reklamaḡis̄ne.

Dakt̄ aç̄i tribun̄l̄s̄i leașd̄ p̄r̄ç̄i liti-  
gante pron̄s̄nerea de nekompetinḡ, leçea zi-  
ce, (art. 22 din aneks̄l̄ d̄ne l̄nḡ K. Ko-  
mercial̄) k̄, el̄ at̄nç̄i poate prin avel̄i  
hot̄r̄ire s̄ se pron̄sç̄ie at̄t așpra avel̄i  
pron̄s̄neri, k̄t mi așura fond̄s̄i, inç̄ prin  
doz̄ disposiḡis̄ni distiakte, mai ad̄oḡnd̄se  
k̄ disposiḡis̄nea așpra pron̄s̄neri de nekom-  
petinḡ, s̄ se poat̄, la ori ce kas, ataka  
prin apel.

I. I. Pal̄.

(Va șma).

### LA O COPILĂ.

M̄ndr̄l̄id̄ de a-mi p̄nç̄e,  
V̄r̄s̄nd̄ lakrime de șnç̄e,  
N̄ç̄i a-mi s̄ne in dest̄l̄,  
K̄t de lakrimi s̄nt s̄t̄l̄.

Geme inimioara 'n mine  
De s̄m̄ietoare kine,  
Geme tot̄l̄ 'n șnire,  
Tot̄l̄ 'mi e k̄r̄d̄ jelire!

Pa mea m̄ndr̄ inimioar̄,  
Te așç̄i j̄n̄ b̄l̄ioar̄  
Strelç̄e de fr̄m̄șeç̄e,  
Și k̄ rara ei m̄ndreç̄e.

N̄'mi mai plave xora m̄ndr̄  
Nimika Biko ne l̄me!  
Am șitat p̄r̄ind̄i mi r̄de,  
Șl̄tesk̄ p'șn oçean de tr̄de!

Toat̄ z̄ia, nontic̄ika,  
Strebat sinḡrel v̄lç̄ika  
Șnde neñr̄ 'nt̄ia oar̄  
Te st̄r̄nșeș̄ la inimioar̄.

Maı vino m̄ndr̄ p̄ik̄ç̄d̄,  
Iç̄i ne verdea poenç̄d̄,  
Ș'mi mai dai a ta ḡr̄id̄,  
Fr̄m̄șik̄ z̄inç̄id̄!

K̄ em̄i m̄ndr̄ mi fr̄moaș  
Ka o stea din çer aleaș,  
Pikatz floare din soare,  
K̄ kosiç̄e kreç̄ioare.

De-ai veni m̄ndr̄ç̄ia mea,  
Șșflet̄l̄ meș çie aș̄i da,  
P'al teș s̄n, ne çiḡis̄ioare  
Sk̄ldate in dor de soare.

X. G.

1859. Deçemeriș.

### DOBROUL.

Fr̄uz̄ç̄iç̄ia se p̄lesce,  
Doamne dor̄ m̄ m̄nç̄esce,  
Inimioara mea m̄ doare,  
M̄ șșk̄ ka mi o floare,  
Doamne, Doamne aibi t̄ milç̄  
De o fr̄aç̄ed̄ koniç̄,  
S'alini dor̄l̄ ce o arde  
Prin çereaska ta d̄entate.

Kosioara mea b̄lae  
Peste șn̄l̄ k̄ v̄nae,  
N̄mai are floricele  
De așa m̄ndre k̄ ele,  
K̄ç̄i 'mi e inima r̄n̄t̄  
Fiind d'șn m̄ndr̄ isbit̄.  
F̄m̄ Doamne o p̄șçik̄t̄  
Ka s̄ sbor ne la v̄lç̄ik̄t̄,  
Șç̄i s̄nș dor de inimioar̄,  
Dor̄l̄ kare m̄ dooar̄.  
Am șitat m̄m̄ p̄r̄inte,  
K̄'mi e dor̄l̄ meș ferbinte;  
Inimioara-mi la el̄ sboar̄,  
Și de dor ar vrea s̄ moar̄!  
Doamne! Doamne aibi t̄ milç̄  
De o tinç̄ koniç̄,  
Kare p̄nç̄e s̄ jelesce,  
P̄nç̄e dor̄l̄ ce-o m̄nç̄esce,  
Și s̄'l̄ dsk̄ Doamne 'mi e greș,  
K̄ imi e de çeas̄l̄ r̄ș.

X. G.

1859 Noemeriș.

### URZICĂRI.

Șn șrator din dreanta f̄k̄ș internelaḡie,  
daka ḡvern̄l̄ a l̄at m̄șș̄i s̄ se st̄r̄neask̄  
l̄k̄ștele. In alte timp̄r̄i, oratorī din dreanta  
ar fi șl̄gerat ne cel̄ce f̄k̄ș avel̄i internelaḡie;  
l̄k̄ștele eraș inainte merḡtoare osti-  
rilor r̄șesç̄i. Çe, skimbare!

Kamera Marḡi nem̄l̄ç̄mit̄ de resp̄ns̄l̄  
la mesaḡiș, a deçis s̄ aleaḡ o alt̄ komisie  
a face resp̄ns̄l̄, mi a ales tot membrīi avel̄i  
komisīi, kare va inçr̄ișa tot avel̄i  
resp̄ns̄.

O dam̄ mare, z̄içea k̄ Konvenç̄ia este  
diploma de nobleḡ a moç̄ilor.

La kare o dam̄ mik̄ r̄șp̄ndea, k̄ re-  
ḡl̄ament̄l̄ este diploma de noblege a boeri-  
lor. Și k̄ avel̄i este sekret̄l̄ nent̄r̄ kare  
çei dint̄iș çin at̄t la Konvenç̄ie, mi çei din  
çr̄m̄ çin at̄t la Reḡ'ament.

Se z̄içe k̄ boḡç̄ia p̄r̄ç̄l̄i damelor noaș  
tre okç̄p̄ ast̄-z̄i toat̄ Eșrona, nent̄r̄ kar  
s'a mi trimis din toate çerile la Bk̄șresç̄i  
se çear̄ reç̄eta ce face s̄ le kreask̄ p̄r̄ç̄i

### INSTIINȚARE.

S̄șt̄ insemnat̄l̄ are onoar̄  
de a da ink̄noștinḡa p̄blik̄l̄i, k̄  
pred̄ lekç̄is̄ni in limba Engl. Çer-  
man̄, Françes̄, Italian̄ mi Ro-  
m̄n̄, asemenea el̄ face ori ce  
trad̄kç̄is̄ne mi komposiḡis̄ne de  
komerç̄iș mi partik̄lare, neti-  
çis̄ni, anonșr̄i, kontrakt̄r̄i pre-  
k̄m mi trad̄kç̄is̄ni de akte  
deç̄toreș̄i etc. in șna din n̄mi  
tele limbi.

I. Stabky.